

---

**Rezolusaun 2037 (2012)**

**Adota hosi Konsellu Seguransa iha ninia reuniaun ba dala 6721, iha 23 Feveireiru 2012**

*Konsellu Seguransa,*

*Reafirma* ninia rezolusaun no deklarasaun sira uluk kona-ba situasaun iha Timor-Leste, liu-liu rezolusaun 1599 (2005), 1677 (2006), 1690 (2006), 1703 (2006), 1704 (2006), 1745 (2007), 1802 (2008), 1867 (2009), 1912 (2010) no 1969 (2011),

*Fó benvindu* ba Sekretáriu-Jerál nia relatóriu, ho data 18 Janeiru 2012 (S/2012/43),

*Reafirma* ninia kometimentu totál ba Timor-Leste nia soberania, independénsia, integridade territorial no unidade nasional no promosaun ba estabilidade tempu naruk iha país ne'e,

*Nota* estabilidade jerál liuhosi melhoria iha situasaun polítika no seguransa, no *fó benvindu* ba kometimentu maka'as hosi lideransa no parte interesadu sira seluk iha Timor-Leste atu reforsa diálogu nasional no partisipasaun pasífika no inkluziva iha prosesu demokrátiku, no esforsu ne'ebé sira halo daudaun atu promove dame, estabilidade no unidade,

*Subliña* importánsia ba Timor-Leste nia estabilidade ba tempu naruk bainhira asegura prosesu eleitoral ida ne'ebé pasífiku, kredível no transparente iha 2012, no *laran-brani* ho progresu ne'ebé halo daudaun iha prosesu preparasaun ba eleisaun prezidensial no parlamentar, liu-liu kometimentu hosi líder polítiku sira atu asegura dame no estabilidade durante eleisaun no esforsu ne'ebé órgaun jestaun eleitoral sira halo atu hasa'e fetu no jovem sira-nia partisipasaun iha prosesu eleitoral,

*Nota ho laran-ksolok* servisu ne'ebé Komité Altu Nivel ba Tranzisaun halo, *fó benvindu* ba Planu Konjuntu Tranzisaun 19 Setembru 2011 ne'ebé Governu Timor-Leste no UNMIT asina, no ansia atu haree ninia implementasaun,

*Reafirma* nesiedade atu respeita independénsia judisiária, *subliña* katak importante atu foti medidas hasoru impunidade, maski limitasaun boot ne'ebé sistema judisiál sei hasoru no esforsu ne'ebé Governu halo atu rezolve dezafiu hirak ne'e, *fó korajem* ba lideransa Timor-Leste atu haka'as an nafatin hodi estabese responsabilizasaun ba krime grave, inklui krime hirak ne'ebé komete durante krize 2006, hanesan Comissão Especial Independente de Inquérito hameno,

*Fó korajem* atu halo tan progresu hodi kompleta projetu-lei sira ne'ebé atu halo reparasaun no hari instituisaun akompañamentu ba Comissão de Acolhimento, Verdade e Reconciliação no Comissão de Verdade e de Amizade, tuir rezolusaun ne'ebé Parlamentu Timor-Leste adota iha 14 Dezembru 2009,

*Fó benvindu* ba progresu ne'ebé halo atu hametin kapasidade iha setór justisa no *setor correcional* (ka correctional sector), ne'ebé rezulta iha asesu boot liu ba justisa no hamenus ona prosesu judisiál sira ne'ebé pendente no hadia ona infraestrutura prizaun nian,

*Rekoñese* hakat hirak ne'ebé Governu Timor-Leste fó hodi hametin tan Comissão Anti-Corrupção no Comissão da Função Pública nia kapasidade institusionál no efikásia no atu reforsa apoiu globál ba medida anti-korrupsaun sira, *fó benvindu* ba aprovasaun ba lei kona-ba Prevenção e Combate ao Branqueamento de Dinheiro e ao Financiamento do Terrorismo no *subliña* katak importante iha lei, instituisaun, mekanizmu no norma ne'ebé efikás kona-ba Administrasaun Públika nia transparénsia, responsabilizasaun no efisiénsia hodi asegura país ne'e nia estabilidade no dezvoltimentu ba tempu naruk, no kona-ba-ne'e *fó korajem* atu implementa lei ne'ebé kria Câmara de Auditoria do Tribunal Superior Administrativo, Fiscal e de Contas,

*Fó benvindu* ba retomada responsabilidade totál kona-ba polisiamentu hosi parte Polísia Nasionál Timor-Leste (PNTL), implementasaun kontínuu ba Planu Desenvolvementu Konjuntu PNTL-UNMIT no foku kontínuu hosi PNTL ba kapasidade operasionál, ho akonsellamentu tékniku hosi polísia UNMIT, hodi prepara ba prosesu eleisaun mai ne'e no sertifikasaun finál ba PNTL nia rekonstituisaun, no nota katak PNTL sei prezisa nafatin apoiu atu reforsa ninia kapasitasaun no dezvoltimentu institusionál,

*Espresa* ninia apoiu totál ba knaar ne'ebé forsa seguransa internasionál hala'o hodi fó assisténsia ba Governu Timor-Leste no UNMIT atu mantein lei no estabilidade, hatán ba pedidu hosi Governu Timor-Leste,

*Fó benvindu* ba dezvoltimentu ne'ebé halo ba Falintil-Forças de Defesa de Timor-Leste (F-FDTL) nia kapasidade, inklui pesoál nia kolokasaun iha Nasoens Unidas nia *missão de manutenção de paz* (ka peace keeping missions) hanesan UNFIL no UNMISS,

*Fó benvindu* ba progresu ne'ebé Governu Timor-Leste halo atu alkansa kreximentu ekonómiku no dezvoltimentu sosiál no ekonómiku, inklui redusaun ba persentajem hosi populausaun ne'ebé moris iha kiak no melhoramento ba indikadór kona-ba dezvoltimentu umanu, enkuantu rekoñese dezafiu ne'ebé sei iha atu alkansa kreximentu sustentavel no inkluzivu, liu-liu promosaun ba dezvoltimentu rural, setór privadu, kriasaun empregu, ho atensaun espesiál ba jovem sira, no regulamentasaun ba posse no título ba rai no propriedade,

*Fó mós benvindu* ba adosaun hosi Governu Timor-Leste ba Planu Desenvolvementu Estartéjiku Nasionál ne'ebé kobre 2011 to'o 2030,

*Hanoïn hikas* katak, biar Timor-Leste halo ona progresu iha aspetu barak iha ninia dezvoltimentu polítiku, ekonómiku no sosiál, no mós iha dezvoltimentu rekursus umanus nian no kapasitasaun institusionál, país ne'e sei hasoru defaziu barak no prezisa nafatin assisténsia hosi parseiru bilateral no multilateral sira hodi bele realiza totalmente ninia potenciál atu alkansa kreximentu ida ne'ebé ekuitativu no inkluzivu,

*Rekoñese* kontribuisaun ne'ebé Timor-Leste fó bainhira hatudu katak importante tebetebes kapasitasaun institusionál no efikásia ajuda nian iha prosesu atu harii dame hafoin-konflitu, inklui servisu ne'ebé nia halo iha grupu 7+,

*Fó benvindu mós* ba kometimentu no asaun Governu Timor-Leste nian atu promove objetivu sira hosi Konsellu Seguransa nia rezolusaun 1325 (2000), inklui medida sira ne'ebé foti atu proteje fetu no labarik hasoru violénsia jéneru, liu-liu medida sira ne'ebé iha relasaun ho implementasaun ba Lei Hasoru Violénsia Doméstika no servisu ne'ebé Unidade Ema Vulnerável PNTL halo, no mós Governu nia kometimentu ba fetu nia partisipasaun iha polítika durante eleisaun sira mai ne'e no medida sira seluk ne'ebé iha relasaun ho fetu no labarik-fetu nia situasaun,

*Fó benvindu* ba *empenhamento* (ka engagement) pozitivu no resposta konstrutiva hosi Governu Timor-Leste bainhira halo tiha revizaun ba ninia Relatóriu Nasionál, liuhosi mekanizmu Revizaun Periódika Universál Konsellu Direitus Umanus nian,

*Rekoñese* kontribuisaun importante ne'ebé UNMIT fó hodi promove dame, estabilidade no dezvoltamentu iha Timor-Leste, no espresa ninia laran-ksolok ho esforsu ne'ebé UNMIT no Ekipa Nasoens Unidas iha País ne'e halo, iha Representante Espesiál Sekretáriu-Jerál (SRSG) nia lideransa,

1. *Deside* atu hanaruk UNMIT nia mandatu to'o 31 Dezembru 2012, ho ninia nivel autorizadu ida agora ne'e, no *apoiá* planu kona-ba ninia redusaun tuir faze, conforme Governu Timor-Leste nia hakarak, no tuir kondisaun iha terrenu no realizasaun ho susesu hosi prosesu eleitoral 2012, hanesan hameno iha parágrafu 65 hosi Sekretáriu-Jerál nia relatóriu (S/2012/43) no hanesan reflète iha Planu Tranzisaun Konjuntu;

2. *Husu ba* partidu hotu-hotu iha Timor-Leste, liu-liu líder partidu polítiku sira, atu servisu hamutuk nafatin no envolve iha diálogo polítiku no atu hametin dame, demokrasia, estado de direito, dezvoltamentu ekonómiku no sosiál sustentavel, promosaun ba protesaun direitus umanus no progresu iha prosesu rekonsiliaun nasionál iha país ne'e, no *reafirma* ninia apoiu totál ba SRSG nia esforsu kontínuu atu promove kultura governasaun demokrátika, liuhosi prosesu inkluzivu no kolaborativu;

3. *Husu ba* UNMIT atu kontinua fó apoiu ne'ebé nesesáriu, tuir mandatu ne'ebé nia iha, hodi prepara no implementa eleisaun prezidensial no parlamentar, hanesan Governu Timor-Leste husu, no *husu ba* comunidade internasionál atu fó assisténsia iha prosesu ne'e, inklui haruka observadór no voluntáriu ba eleisaun, hanesan Governu Timor-Leste husu;

4. *Reafirma* katak importante ba Governu Timor-Leste atu halo nafatin revizaun no reforma iha setór seguransa iha Timor-Leste, liu-liu nesesidade atu define knaar no responsabilidade entre F-FDTL no PNTL, atu hametin kadru jurídiku no atu reforsa supervizaun sivil no mekanizmu responsabilizasaun iha instituisaun seguransa rua ne'e, *fó apoiu ba* esforsu ne'ebé SRSG halo atu promove profesionalizmu iha Setór Seguransa no *husu ba* UNMIT atu fó nafatin apoiu ba Governu Timor-Leste, hanesan husu ona, hodi tulun iha esforsu ne'ebé nia halo iha país ne'e;

5. *Subliña* katak importante atu foti medidas hotu-hotu ne'ebé nesesáriu hodi asegura PNTL nia kredibilidade no integridade, no nota esforsu ne'ebé Governu halo hodi buka atu rezolve prosesu dixiplinar no penál hasoru ajente PNTL sira ne'ebé sei pendente;

6. *Fó korajem* atu halo esforsu hodi alkansa PNTL nia rekonstituisaun totál, tuir *troca de cartas* (ka exchange of letters) entre Governu Timor-Leste no UNMIT, inklui medidas ne'ebé parte rua ne'e konkorda atu hasa'e PNTL nia kapasidade institusionál;

7. *Husu ba* UNMIT atu fó apoiu operasionál ba PNTL, liu-liu durante prosesu eleitoral, tuir mandatu ne'ebé nia iha, hanesan Governu Timor-Leste no UNMIT hatán tiha ona;

8. *Husu ba* UNMIT atu fó apoiu hodi halo tan dezvoltimentu institusionál no kapasitasaun ba PNTL, tuir PNTL no UNMIT nia Planu Dezvoltimentu Konjuntu hateten, *halo apelu ba* nasaun interesadu hotu-hotu atu aprova pedidu ne'ebé husu atu hanaruk tan *destacamento* (ka deployment) hosi polísia hirak ne'ebé serví iha postu prinsipál sira iha UNMIT no *subliña* papél fundamental ne'ebé parseiru bilateral no multilateral sira dezempeña iha ne'e, no importante atu promove lideransa Timoroan sira nian;

9. *Subliña* katak iha nesesidade atu halo atualizasaun regular ba konseitu operasaun no *regras de empenhamento* (ka rules of engagement), bainhira nesesáriu no tuir loloos dispozisaun sira iha rezolusaun ne'e;

10. *Reafirma* katak importante atu halo nafatin esforsu hodi bele hetan responsabilizasaun no justisa, *espresa* ninia apoiu ba servisu ne'ebé UNMIT halo tuir mandatu ne'ebé nia iha hodi tulun Governu Timor-Leste atu alkansa objetivu ne'e no mós apoiu ba iniciativa sira ne'ebé buka atu hametin Provedoria dos Direitos Humanos e Justiça, no *subliña* katak importante Governu Timor-Leste implementa rekomendasaun hosi relatóriu 2006 (S/2006/822), Komisaun Espesiál Inkéritu Nasoens Unidas nian, inklui parágafu 225 to'o 228 hosi relatóriu ne'e;

11. *Subliña* katak importante atu halo abordajem koordinadu ba reforma iha setór justisa nian, tau iha konsiderasaun rekomendasaun sira hosi Avaliasaun Independente kona-ba Nesesidade Abranjente no liu mós hosi implementasaun ba Governu Timor-Leste nia Planu Estratéjiku ba Setór Justisa, no *subliña* mós nesesidade atu hasa'e nafatin Timoroan sira-nia *posse* (ka property) no hametin kapasidade nasionál iha funsaun sira iha liña judisiál, inklui formasaun no espesializasaun ba advogadu no juis sira, no *subliña* nesesidade atu hetan apoiu sustentadu hosi comunidade internasionál ba kapasitasaun no konsolidasaun institusionál iha setór ida-ne'e;

12. *Husu ba* UNMIT atu halo nafatin esforsu, ajusta esforsu ida-ne'e bainhira nesesáriu hodi hasa'e judisiária nia efikásia, hodi fó tulun ba Governu Timor-Leste atu hala'o prosesu hirak ne'ebé Komisaun Inkéritu hameno;

13. *Husu ba* UNMIT atu fó nafatin apoiu ba Governu Timor-Leste iha esforsu ne'ebé nia halo atu koordena kooperasaun ho doador sira kona-ba kapasitasaun institusionál;

14. *Rekoñese* katak importante planu dezvoltimentu sira ne'ebé Governu Timor-Leste prepara, liu-liu Planu Dezvoltimentu Estratéjiku Nasionál, liu-liu atensaun ne'ebé nia fó ba infraestrutura, dezvoltimentu rural no kapasitasaun ba rekursus umanus, no kona-ba ne'e, *fó benvindu ba* Paktu Dezvoltimentu Dili nian ne'ebé Governu Timor-Leste no comunidade doador sira hakotu iha Jullu 2011 no *husu ba* UNMIT atu koopera no koordena nafatin ho Nasoens Unidas nia ajénsia, fundus no programa sira, no mós parseiru relevante sira, hodi fó apoiu ba Governu Timor-Leste no instituisaun relevante sira atu prepara polítika

kona-ba oinsá atu hamenus kiak, hadia edukasaun, promove nivel sustentavel moris nian no kreximentu ekonómiku;

15. *Fó korajem* atu haka'as an tan hodi halo implementasaun efetiva ba Planu Tranzisaun Konjuntu, inklui kompromisu entre UNMIT, Governu Timor-Leste no parseiru bilateral no multilateral sira kona-ba transferénsia funsaun ne'ebé UNMIT hala'o daudaun, ne'ebé bele presiza bainhira UNMIT ramata tiha ninia misaun;

16. *Fó korajem* ba Governu Timor-Leste atu hametin nafatin perspetiva harii dame ninian iha área sira hanesan empregu no kapasitasaun, ho atensaun liu-liu ba área rurál, feto no juventude no mós ba dezvoltamentu sosiál no ekonómiku liu-liu iha setór agrikultura;

17. *Husu ba* UNMIT atu fó konsiderasaun tomak ba aspetu sira ne'ebé iha relasaun ho jéneru hanesan define iha Konsellu Seguransa nia rezolusaun 1325 (2000), 1820 (2008), 1888 (2009) no 1889 (2009) nu'udar kestaun transversal ida durante ninia mandatu, *subliña* katak importante atu reforsa setór seguransa nia kapasidade atu hatán ba nesesidade espesífika feto nia, no *reafirma* ninia rezolusaun 1674 (2006) no 1894 (2009) kona-ba protesaun ba ema sivil no 1502 (2003) kona-ba protesaun ba pesoál hosi ajuda umanitária no Nasoens Unidas nian;

18. *Husu ba* Sekretáriu-Jerál atu foti nafatin medidas ne'ebé nesesáriu atu garante katak UNMIT kumpre totalmente Nasoens Unidas nia polítika zero-toleránsia ba esplorasau no abuzu seksuál no atu mantein Konsellu informadu, no *husu ba* país sira ne'ebé kontribui ho tropa no polísia atu foti medida preventiva loloos hodi asegura responsabilizasaun totál ba sira-nia pesoál ne'ebé envolve iha kazu hirak ne'e;

19. *Reafirma* katak importante atu define estratéjia medio-prazo no parámetru atu sukat no akompaña progresu iha Timor-Leste, no atu halo avaliaasaun ba nivel no forma apoiu no kooperasaun entre Nasoens Unidas ho Governu Timor-Leste no mantein revizaun ativu ba parámetru ne'e, no *subliña* katak durante prosesu ida-ne'e importante líder Timoroan sira no Povu Timor-Leste hana'in estratejia ne'e;

20. *Husu mós* ba Sekretáriu-Jerál atu mantein Konsellu informadu kona-ba dezvoltamentu iha terrenu no atu apresenta relatóriu ida ho avaliaasaun kona-ba situaasaun seguransa no polítika ba Konsellu Seguransa, iha loron neenulu nia laran, bainhira harii tiha Governu foun, maibé labele liu 15 Outubru 2012, no hato'o rekomendasaun kona-ba Misaun UNMIT nia finalizasaun no transferénsia responsabilidade hodi Governu Timor-Leste no UNMIT bele kompleta preparasaun ba UNMIT nia retirada, konsistente ho situaasaun iha terrenu, no saida mak Governu Timor-Leste hanoin kona-ba Nasoens Unidas nia knaar iha Timor-Leste bainhira UNMIT ramata tiha ninia misaun;

21. *Fó korajem* ba Governu Timor-Leste, liuhosi koordenasaun ho UNMIT, Ekipa Nasoens Nasoens Unidas nian iha País ne'e no parte interesadu sira seluk, atu foti desizaun **antepada** kona-ba natureza, atividade no ámbitu knaar Nasoens Unidas nian bainhira UNMIT ramata tiha ninia misaun;

22. *Deside* atu mantein ligadu ho asuntu ne'e.